



## RÉCEPTEUR DVD MANUEL D'UTILISATION

MODEL: LH-T460TF

(Unité centrale: LH-T460

Enceintes: LHS-46TFS, LHS-46TFW)



Avant de brancher, de mettre en fonctionnement ou de régler cet appareil, veuillez lire attentivement et complètement ce manuel d'instructions.



**ATTENTION:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LA PARTIE) IL N'Y A PAS DE PIÈCES POUVANT ÊTRE RÉPARÉES PAR L'UTILISATEUR DANS DE CETTE UNITÉ CONFIER À PERSONNEL QUALIFIÉ.



Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



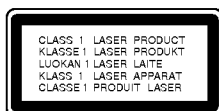
Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le manuel d'instruction qui accompagne l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.

Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un emplacement fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins que vous assuriez une ventilation particulière ou que les instructions de constructeur l'autorisent.



**ATTENTION:** RISQUE DE RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE LORS DE L'OUVERTURE DU BOÎTIER OU LORSQU'IL EST MAL VERROUILLÉ.

**ATTENTION:**

Ce produit utilise un système laser.

Afin de garantir l'utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et le conserver pour future consultation. Si cette unité requiert du service technique, contactez un point de service après-vente agréé. L'utilisation de commandes, réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées ici peut résulter dans une exposition dangereuse à la radiation.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Il y a de la radiation laser visible lorsqu'il est ouvert. NE FIXEZ PAS LE REGARD SUR LE FAISCEAU.

**ATTENTION:** L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (par mouillure ou éclaboussure) et aucun objet rempli de liquide, comme par exemple un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

**PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation**  
**Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.**

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, les prises murales desserrées ou endommagées, les rallonges, les câbles d'alimentation effilochés, ou l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien autorisé de remplacer le câble par la pièce de rechange appropriée.

Protégez le câble d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche sur le câble. Faites très attention aux fiches, aux prises murales et au point où le câble sort de l'appareil.

Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez la prise du câble d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.



**Rejet de votre ancien appareil**

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et les risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant le rejet de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou bien le magasin où vous avez acheté ce produit.



**Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de radio interférence de la DIRECTIVE de la CEE 89/336/EEC, 93/68/EEC et 73/23/EEC.**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| <b>Introduction</b>             |    |
| Maintenance et Service          | .3 |
| Préliminaires                   | .4 |
| Panneau frontal/Panneau arrière | .5 |
| Télécommande                    | .6 |

## Installation et Configuration

|  |     |
|--|-----|
| Connexion à un téléviseur                      | .7  |
| Raccordements d'équipement optionnel           | .8  |
| Branchement des antennes                       | .8  |
| Assemblage et Raccordement aux Enceintes       | .9  |
| Pour monter les haut-parleurs sur le mur       | .10 |
| Branchement des haut-parleurs                  | .10 |
| Branchement HDMI                               | .11 |
| Affichage à l'écran de l'information du disque | .12 |
| Configuration initiale                         | .12 |
| Opération Générale                             | .12 |
| LANGAGE  | .12 |
| AFFICHAGE                                      | .13 |
| Audio  | .14 |
| BLOQUE (Contrôle des parents)                  | .15 |
| AUTRES   | .15 |

## Opération

|   |     |
|---|-----|
| Fonctionnalités générales                             | .16 |
| Fonctions supplémentaires                             | .17 |
| Utilisation du téléviseur à l'aide de la télécommande | .17 |
| Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA                | .18 |
| Lecture programmée                                    | .18 |
| Visionnement d'un Disque JPEG                         | .19 |
| Fonctionnement avec des disques DivX                  | .20 |
| Disques DVD Audio                                     | .21 |
| Présélectionner les stations radio                    | .22 |
| Ecouter la radio                                      | .22 |
| Opérations RDS  | .23 |
| Programmation du Temporisateur de Sommeil             | .24 |
| Variateur   | .24 |
| Sourdine  | .24 |
| Utilisation de la prise pour casque                   | .24 |
| Sélectionner une source d'entrée                      | .24 |
| XTS/XTS pro   | .24 |
| Son VIRTUEL   | .24 |
| Mode son  | .24 |

## RÉFÉRENCE

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Codes des Langues  | .25    |
| Code des régions   | .25    |
| Guide du dépannage | .26-27 |
| Spécification      |        |

## Maintenance et Service

Lisez cette information avant de contacter le personnel du service technique

### Manipulation de l'appareil

#### Au moment de le déplacer

Prière de conserver le carton et les matériaux d'emballage. Si vous avez besoin de déplacer l'appareil, il est préférable de l'emballer tel qu'il a été délivré originellement depuis l'usine afin d'assurer une meilleure protection.

#### Conservez les surfaces extérieures propres

- N'employez pas de liquide volatil, tels que des insecticides près de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets en plastique ou en caoutchouc en contact avec l'appareil pour longtemps car ils laissent des marques sur la surface.

#### Nettoyage du lecteur

Pour nettoyer le récepteur, employez un chiffon sec. Si les surfaces sont très sales, employez un chiffon à peine mouillé avec une solution détergente douce.

N'employez pas de solvants forts, tels que de l'alcool, de la benzine ou du diluant car ils peuvent endommager la surface de l'appareil.

#### Entretien du lecteur

Le récepteur DVD/CD est un appareil de haute technologie et précision.

Si la lentille optique et les pièces de tournage du disque sont sales ou usées, la qualité de l'image peut être diminuée.

Selon la manipulation, un contrôle régulier et un service d'entretien sont recommandés après toutes les 1.000 heures de lecture.

Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur le plus proche.


# Introduction

## Préliminaires

Pour assurer le correct emploi de cet appareil, prière de lire attentivement ce manuel et de le garder pour des consultations ultérieures.

Ce mode d'emploi vous fournit de l'information sur l'utilisation et l'entretien de votre récepteur DVD/CD. Veuillez contacter le service technique autorisé pour toute réparation si nécessaire.

### A propos de l'affichage du symbole

" " peut apparaître affiché sur le moniteur de votre téléviseur lors de l'opération indiquant que la fonction expliquée dans le mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque vidéo DVD spécifique .

### Symboles employés dans ce mode d'emploi









#### Remarque:

vous indique des remarques et des caractéristiques spéciales concernant l'utilisation.




#### Conseil:

vous offre des conseils et vous donne des indications afin de simplifier la tâche.

Une section dont le titre comporte l'un des symboles suivants n'est applicable qu'au disque représenté par ce symbole.

-  DVD et DVD±R/RW finalisé
-  Disques DVD Audio
-  CD Vidéo
-  CD Audio
-  Disques MP3
-  Disques WMA
-  Disques JPEG
-  Disques DivX

## Les disques compatibles

|   |  |
|---|--|
|  | DVD<br>(disque de 8 cm / 12 cm)            |
|  | CD Vidéo (VCD)<br>(disque de 8 cm / 12 cm) |
|  | Audio CD<br>(disque de 8 cm / 12 cm)       |

En outre, cet appareil peut effectuer la lecture fichier DivX, DVD -RW, DVD +RW, SVCD, et CD-R / CD-RW contenant des titres audio, MP3, WMA, et/ou des fichiers JPEG.

### Remarques:

- Certains disques CD-R/RW (ou DVD-RW, DVD+RW), selon l'état du matériel d'enregistrement ou du CD-R/RW (ou DVD-RW, DVD+RW) lui-même, ne peuvent pas fonctionner dans cet appareil.
- Ne fixez aucun label ou étiquette sur une des faces d'un disque ( face étiquetée ou face gravée).
- N'utilisez pas de CD de forme irrégulière (par exp. En forme de cœur ou d'octogone). Cela peut provoquer un dysfonctionnement.

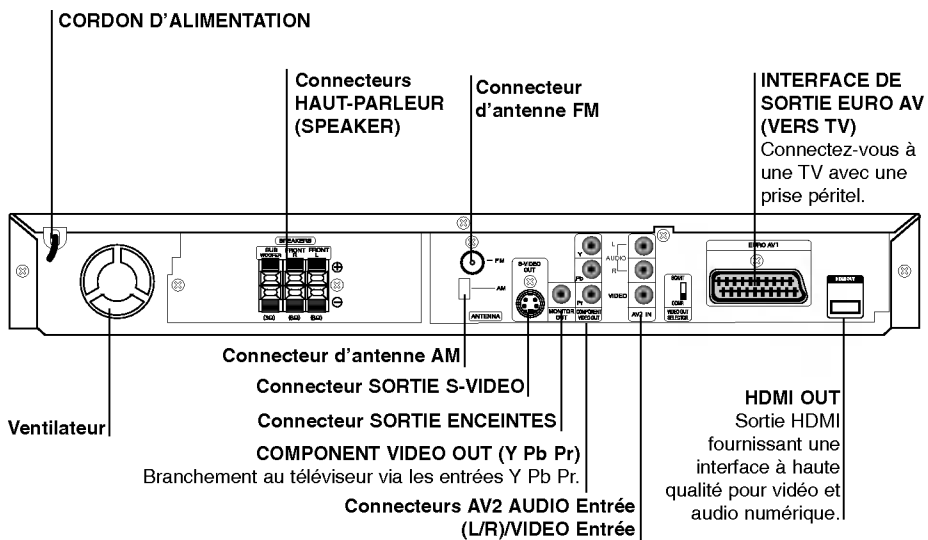
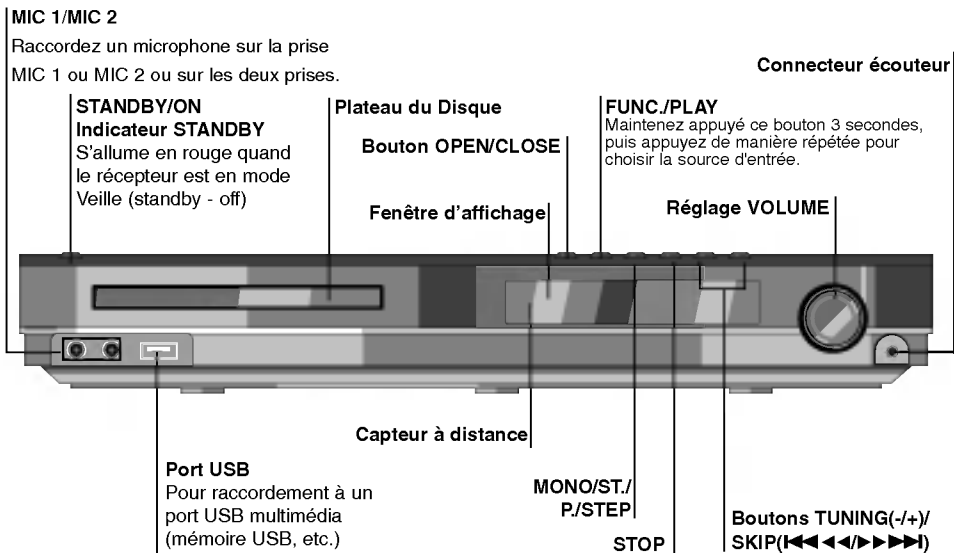
### Code région

Cet appareil dispose d'un code régional imprimé à l'arrière de l'unité. Il peut donc lire uniquement les DVD étiquetés avec la même zone ou avec "TOUTE ZONE".

### Remarques sur les Codes des Régions

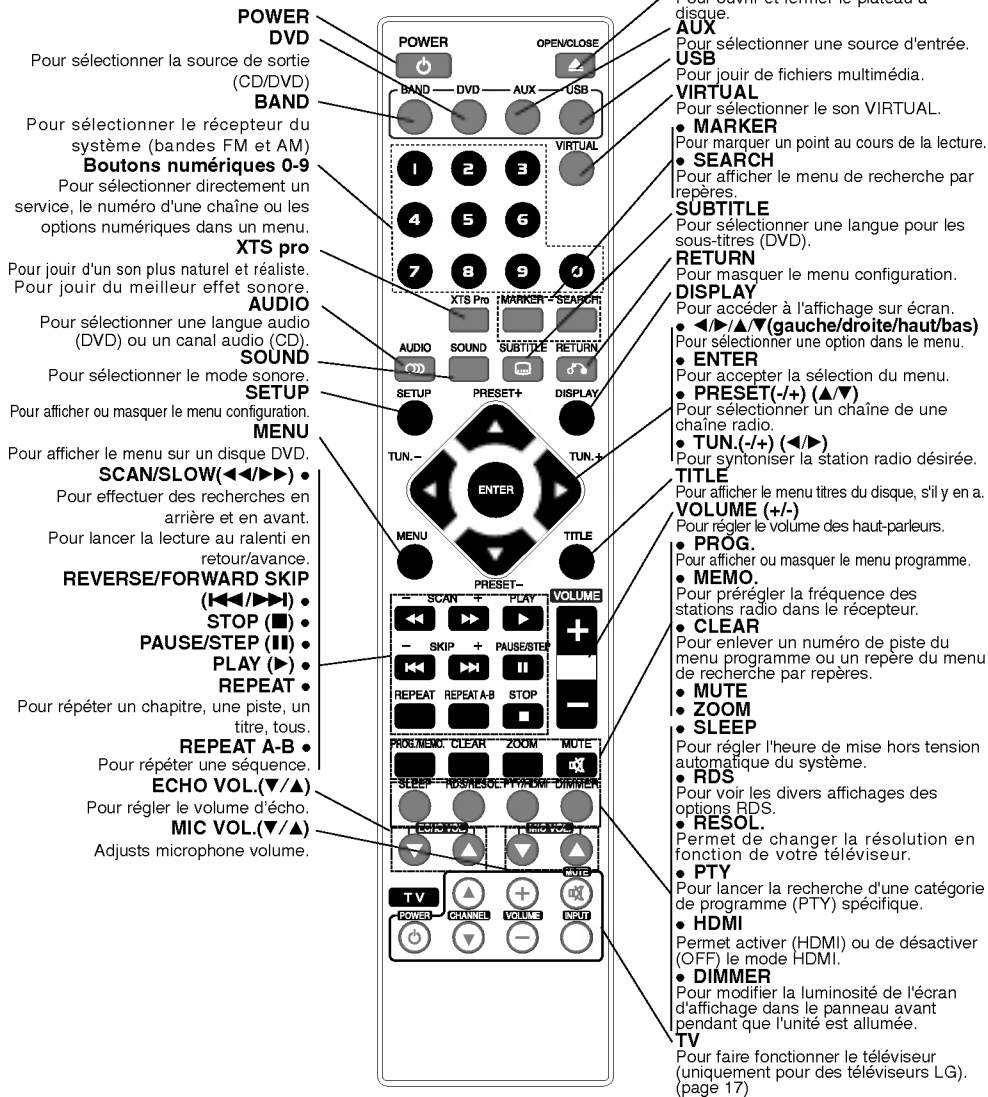
- La plupart des disques DVD comporte une planète comprenant un ou plusieurs chiffres dedans clairement visibles sur la couverture. Ce numéro doit coïncider avec le code régional de votre lecteur DVD. Le cas échéant, la lecture ne pourra pas être effectuée par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code de région est différent à celui de votre lecteur, vous verrez affiché sur le moniteur TV le message suivant "Vérification Code Régional"

## Panneau frontal/Panneau arrière



Ne touchez pas aux broches à l'intérieur des prises qui se trouvent sur le panneau arrière. Une décharge électrostatique peut endommager définitivement l'appareil.

## Télécommande

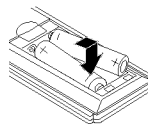


### Plage de fonctionnement de la télécommande

Pointez la télécommande en direction du capteur à distance et appuyez sur les touches.

- **Distance:** Environ 7 m du capteur à distance.
- **Angle:** Environ 30° dans chaque direction vers le capteur à distance.

**⚠ Attention:** Ne mélangez pas des piles anciennes et des piles neuves. Ne mélangez jamais différents types de piles (standard, alcaline, etc.).



### Mise en place de la pile de la télécommande

Retirez le couvercle de la pile qui se trouve à l'arrière de la télécommande, puis insérez deux piles R03 (taille AAA) et faites correspondre la polarité polarité en alignant correctement les pôles + et -.

# Installation et Configuration

## Connexion à un téléviseur

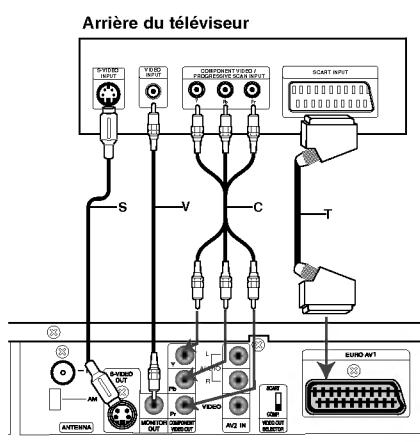
Make one of the following connections, depending on the capabilities of your existing equipment.

### Astuces

- Selon votre téléviseur et les autres appareils que vous souhaitez brancher, il existe plusieurs manières de connecter le lecteur. Utilisez une des connexions décrites ci-dessous.
- Regardez SVP les manuels de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre chaîne stéréo ou des autres appareils pour réaliser les meilleures connexions.

### Attention:

- Contrôlez que l'Ampli-synthesiseur DVD/CD soit branché directement au téléviseur. Sélectionnez l'entrée AV correcte sur votre téléviseur.
- Ne branchez pas votre Ampli-synthesiseur DVD/CD au téléviseur via votre magnétoscope. Les images DVD pourraient subir des distorsions à cause du système de protection contre les copies.



Panneau arrière du récepteur DVD/CD

### Connexion Vidéo-S

Connectez la prise SORTIE VIDEO-S de l'Ampli-synthesiseur DVD/CD à la prise vidéo-S du téléviseur en utilisant le câble vidéo-S (S).

### Connexion Vidéo

Connectez la prise SORTIE MONITEUR de l'Ampli-synthesiseur DVD/CD à la prise vidéo du téléviseur en utilisant le câble vidéo fourni (V).

### Raccordement de Component Vidéo (Color Stream®)

Branchez les prises jack de sortie périphérique vidéo (COMPONENT VIDEO OUT) de l'Ampli-synthesiseur DVD/CD aux prises jack correspondantes du téléviseur au moyen du câble Y Pb Pr câble (C)

### Connexion PERITEL (SCART)

Connectez la prise péritel de SORTIE EURO AV du récepteur DVD/CD à l'entrée correspondante sur la TV en utilisant un câble péritel (T).

- Si votre téléviseur est un appareil haute définition ou numérique, vous pouvez en profiter pour régler la résolution vidéo maximum.
- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution réglée, des images déformées apparaîtront à l'écran. Consultez votre manuel d'utilisation puis réglez la résolution reconnue par le téléviseur.

### Remarques:

- Le mode HDMI doit être réglé sur OFF [désactivé] pour les connexions de la sortie vidéo, S-VIDÉO, et composante vidéo.
- Une image ne peut pas être reconnue par la prise péritel

### ⚠ Attention:

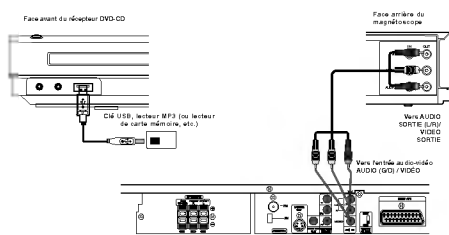
#### Commutateur SÉLECTEUR SORTIE VIDÉO



sélectionnez soit COMPONENT VIDEO OUT (SCAN PROGRESSIF) ou le signal SCART de la prise EURO AV TO TV en fonction de comment vous souhaitez brancher l'appareil à la télévision.

## Raccordements d'équipement optionnel

1. Raccordez un magnétoscope aux connecteurs d'entrée audio-vidéo (AV IN).
2. Raccordez le port d'une clé de mémoire USB (ou lecteur MP3, etc.) au connecteur USB dans la face avant de l'unité.



### Pour enlever le dispositif USB de l'unité

1. Choisissez un mode de fonctionnement différent ou bien appuyez deux fois à la suite sur STOP (■).
2. Retirez la prise USB de l'appareil

#### Remarques:

- Ne pas retirer l'appareil USB pendant son fonctionnement.
- Les fichiers musique (MP3/WMA), image (JPEG) et DivX peuvent être lus.
- Cet appareil ne peut pas utiliser de hub USB.
- Cartes mémoire recommandées  
Carte Flash compacte (CFC), Micro Drive (MD), Carte Smart Media (SMC), Memory Stick (MS), Carte Secure Digital (SD), Carte Multi Media (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro)  
- Compatible avec : FAT16,32  
- Utilisez seulement les cartes mémoire recommandées.
- Les appareils qui nécessitent l'installation d'un programme supplémentaire lorsque vous les connectez à un ordinateur ne sont pas compatibles.
- Dans le cas d'un HDD USB, assurez-vous de bien brancher le câble supplémentaire d'alimentation dans le HDD USB pour son bon fonctionnement.  
L'appareil accepte jusqu'à 4 séparations du lecteur, mais pas au-delà.
- Si le lecteur de l'appareil USB est au moins double, un dossier du lecteur s'affiche à l'écran. Si vous souhaitez revenir au menu précédent après avoir sélectionné un dossier, appuyez sur RETURN.
- Les appareils photo numériques et les téléphones portables ne sont pas compatibles.

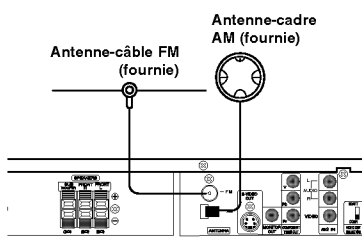
## Branchement des antennes

Brancher les antennes FM/AM fournies pour écouter la radio.

- Brancher le cadre AM au connecteur de cadre AM.
- Connectez l'antenne-câble FM au connecteur de l'antenne FM.

#### Remarques:

- Pour empêcher les interférences, éloignez l'antenne filaire AM du récepteur DVD/CD et des autres éléments.
- Prenez soin de déplier entièrement l'antenne FM.
- Après avoir connecté l'antenne FM, donnez-lui la position la plus horizontale possible.



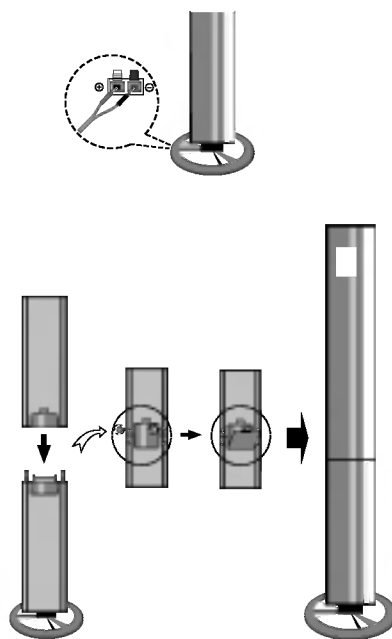


## Assemblage et Raccordement aux Enceintes

Les haut-parleurs sont détachés de leur support. Branchez les câbles des enceintes et montez les haut-parleurs arrière et avant sur leur support comme montré ci-après.

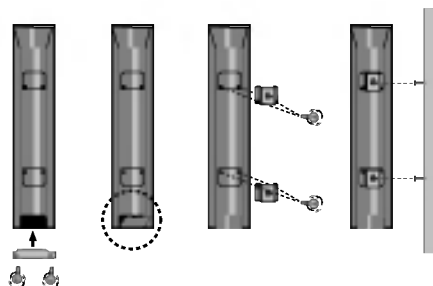
### Comment brancher les haut-parleurs

1. Branchez les câbles des haut-parleurs dans le terminal correspondant en bas de la base ronde.
2. Réglez le haut-parleur sur le support.
3. Fixez le haut-parleur au support en insérant 2 vis (4mm) dans le trou de l'enceinte.
4. Fermez la protection du support du haut-parleur.



## Pour monter les haut-parleurs sur le mur

1. Pour le Haut-parleur Avant : Retirez le haut-parleur de son support (suivez les étapes 1 à 3 de 'Pour Changer le Support').
2. Pour les Haut-parleurs avant : Débranchez le câble du haut-parleur du terminal en base de la base ronde.
3. Pour le Haut-parleur Avant : Branchez le câble du haut-parleur sur la prise correspondante en bas du haut-parleur.
4. Pour le Haut-parleur Avant : Fermez la protection inférieure du haut-parleur.
5. Pour le Haut-parleur Avant : Fixez la protection inférieure du haut-parleur avec 2 vis.
6. Pour les Haut-parleurs Avant : Refermez la petite protection.
7. Fixez les crochets sur le haut-parleur à l'aide de 2 vis.
8. Vissez les 2 vis dans le mur puis accrochez-y les haut-parleurs.

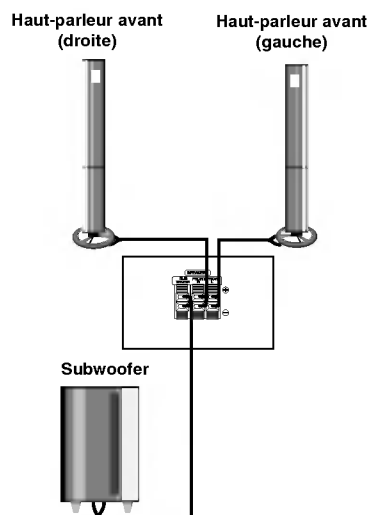


## Branchement des haut-parleurs

Brancher les haut-parleurs en utilisant les cordons de haut-parleurs fournis et en faisant correspondre les couleurs des bornes avec celles des cordons. Pour obtenir la meilleure amplitude de son, réglez les paramètres des haut-parleurs (distance, niveau, etc.).

### Remarques:

- Prenez soin de bien faire correspondre le cordon haut-parleur avec la borne adéquate sur les éléments: + avec + et - avec -. Si les cordons sont inversés, le son sera déformé et manquera de précision.
- Si vous utilisez les haut-parleurs ayant des caractéristiques d'entrées minimales, réglez soigneusement le volume pour éviter un rendement excessif des haut-parleurs.



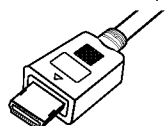
## Branchement HDMI

Si vous avez un moniteur ou un téléviseur HDMI, vous pouvez le raccorder à cet appareil à l'aide d'un câble HDMI.

1. Raccordez la prise HDMI OUT de l'appareil à la prise HDMI d'un moniteur ou téléviseur HDMI compatible (H).
2. Réglez la source de la télévision sur HDMI (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre télévision).
3. En mode d'arrêt, sélectionnez le mode HDMI en appuyant sur HDMI. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche RESOL. pour sélectionner la résolution que vous souhaitez modifier.

### Remarques :

- Si le câble HDMI n'est pas raccordé, la touche HDMI ne fonctionne pas.
- La flèche de la fiche du câble connecteur doit être sur le dessus pour que la fiche soit alignée correctement sur celle de l'appareil.



- S'il y a du bruit ou que des lignes apparaissent sur l'écran, vérifiez le câble HDMI.
- Tous les dispositifs DVI, compatibles avec le système HDCP, ne fonctionneront pas avec ce récepteur DVD/CD.
- Si votre télévision n'est pas compatible avec la technologie HDCP, votre écran se remplit de neige ou l'image peut être brouillée.

### Conseil:

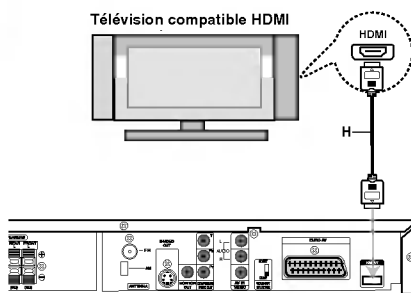
Lorsque vous utilisez une connexion HDMI, vous pouvez modifier la résolution (576p, 720p, 1080i) de la prise de sortie HDMI en appuyant sur la touche RESOL. de votre télécommande.

### À PROPOS DE L'HDMI

HDMI (Interface Multimédia Haute Définition) gère les données vidéos et audios à partir d'une connexion numérique unique, pour les sorties numériques des télévisions HDMI ou équipées du système DVI. Le branchement à une télévision HDMI nécessite un câble HDMI tandis que le branchement à une télévision équipée du système DVI nécessite un adaptateur HDMI-DVI.

HDMI est compatible avec les formats vidéos standards, améliorés ou de haute définition, ainsi qu'avec les formats audios standards ou surround multicanaux. Les fonctionnalités de l'HDMI incluent la vidéo digitale non compressée, une bande passante d'une capacité maximale de 5gigabytes par secondes, un connecteur unique (au lieu de plusieurs câbles et connecteurs), la communication possible entre la source Audio/Vidéo et les appareils Audio/Vidéos comme la télévision numérique.

*HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC.*



## Réglage de la résolution

Vous pouvez modifier la résolution de la sortie vidéo COMPONENT VIDEO OUT en appuyant sur la touche RESOLUTION située sur la face avant de votre appareil. Les différents réglages de résolution disponibles sont listés ci-dessous.

| Prise de Sortie     | Résolution Disponible                                   |   |
|---------------------|---|---|
|                     | PAL   | NTSC  |
| HDMI VIDEO OUT      | 1920 x 1080i<br>1280 x 720p<br>720 x 576p               | 1920 x 1080i<br>1280 x 720p<br>720 x 480p               |
| COMPONENT VIDEO OUT | 1920 x 1080i<br>1280 x 720p<br>720 x 576p<br>720 x 576i | 1920 x 1080i<br>1280 x 720p<br>720 x 480p<br>720 x 480i |
| MONITOR OUT         | 720 x 576p<br>720 x 576i                                | 720 x 480p<br>720 x 480i                                |
| S-VIDEO             | 720 x 576p<br>720 x 576i                                | 720 x 480p<br>720 x 480i                                |
| SCART               | 720 x 576i  | -   |

### Remarques:

- Si l'image n'apparaît pas à l'écran avec un branchement vidéo analogique, changez la résolution sur 480i (ou 576i).
- Avec une résolution de 720p ou de 1080i pour la prise Component Video Out, seuls les disques non protégés contre la copie peuvent être lus. En cas de protection, le disque sera lu avec une résolution de 567p (PAL) ou 480p (NTSC).
- 1080i, 720p, 576p et 480p ne sont pas compatibles avec les prises vidéos analogiques (MONITOR OUT et S-VIDEO OUT).
- En mode RVB, le composant (Y/Pb/Pr) générera une image noire.
- Si vous changez la résolution, la taille du MENU (MP3/JPEG/DivX) affiché se modifie.
- Si votre téléviseur ne supporte pas la résolution que vous avez réglée, des parasites de l'image apparaissent à l'écran. Veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre téléviseur pour régler la résolution en fonction des paramètres supportés par celui-ci.

### Avvertissement:

Changer la résolution lorsque l'enregistreur est connecté avec un connecteur HDMI peut provoquer des mauvais fonctionnements. Pour résoudre ce problème, éteignez puis rallumez l'enregistreur.

## Affichage à l'écran de l'information du disque

Vous pouvez afficher à l'écran diverses informations relatives au disque inséré.

1. Appuyez sur AFFICHAGE pour afficher plusieurs informations sur la lecture.  
Les éléments affichés varient en fonction du type de disques et du mode de lecture.
2. Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur ▲ / ▼ et modifier ou sélectionner le réglage en appuyant sur ◀ / ▶.
  - Titre (Plage) – Numéro du titre en cours (ou Plage) / nombre total de titres (ou pistes).
  - Chapitre – Numéro du chapitre en cours / Nombre total de chapitres.
  - Heure – Temps de lecture écoulé.
  - Audio – Langue ou canal audio sélectionné.
  - Sous-titrage – Sous-titres sélectionnés.
  - Angle – Angle de prise de vue sélectionné / nombre total d'angles de prise de vue.
  - Son – Mode son sélectionné.

### Remarque:

Si aucune touche n'est pressée pendant plusieurs secondes, l'affichage à l'écran disparaît.

## Configuration initiale

En vous servant du menu Setup (configuration), vous pouvez réaliser de divers réglages à des items tels que l'image et le son. En outre, vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres et le menu de configuration. Se reporter aux pages 12 à 15 pour avoir plus de détails sur les items du menu Setup.

### Pour afficher et effacer le menu:

Appuyez sur SETUP pour montrer le menu. Si vous appuyez une autre fois sur SETUP, vous retournez à l'écran initial.

### Pour passer au niveau suivant:

Appuyez sur ▶ de la télécommande.

### Pour revenir au niveau antérieur:

Appuyez sur ◀ de la télécommande.

## OPÉRATION GÉNÉRALE

1. Appuyez sur SETUP. Le menu de configuration apparaît affiché.
2. Employez ▲ / ▼ pour choisir l'option désirée, appuyez après sur ▶ pour passer au deuxième niveau. L'écran affiche la configuration actuelle pour l'item choisi, de même que pour la configuration alternative.
3. Employez ▲ / ▼ pour choisir la deuxième option désirée, appuyez après sur ▶ pour passer au troisième niveau.
4. Employez ▲ / ▼ pour choisir la configuration désirée, appuyez après sur ENTER pour confirmer votre choix. Quelques sélections demandent des procédures supplémentaires.
5. Appuyez sur SETUP ou PLAY pour quitter le menu de Configuration.

## LANGAGE



### Langage Menu

Choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage sur écran.

### Disque Audio / Sous Titre Du Disque / Menu De Disque

Choisissez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres et le menu du disque.

**Original:** Il fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

**Other – (Autre):** Pour sélectionner une langue différente, appuyez sur les touches numériques pour entrer le nombre à quatre chiffres correspondant au code langue listé à la page 25. Si vous entrez un mauvais code langue, appuyez sur CLEAR.

## AFFICHAGE



### Aspect TV

**4:3:** Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV de taille standard 4:3 .

**16:9:** choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV grand écran de 16:9

### Mode D'affichage

La configuration mode d'écran fonctionne uniquement lorsque le mode d'Aspect du Téléviseur est en "4:3"

**Letterbox –(Boîte à lettres):** Montre une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

**Panscan:** Montre automatiquement l' image large sur la totalité de l'écran et coupe les bords excédants.

## AUDIO

Chaque disque DVD possède une variété d'options de sortie audio. Introduisez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio dont vous vous servez.



### Commande de plage dynamique (DRC)

En format DVD\*, la technologie audio numérique vous permet d'écouter les plages sonores d'un programme de la manière la plus réaliste et précise possible. Cependant, il se peut que vous souhaitiez utiliser la fonction de compression dynamique de la sortie audio (laquelle équilibre le volume entre les sons les plus élevés et les plus faibles).

Ainsi, vous pouvez regarder un film en maintenant le volume sonore à un niveau relativement bas sans nuire à la netteté du son. Pour activer cette fonction, réglez DRC sur ON [activé].

\*1: Dolby Digital uniquement

### Vocal

Mettez uniquement en mode vocal si un DVD de karaoké multicanal est en lecture. Les canaux de karaoké du disque sont alors mélangés à un son stéréo normal.

## Synchronisation HD AV

Lors de l'utilisation de la télévision numérique. Parfois, le signal AV peut ne pas être transmis simultanément en raison d'une transmission différée du signal vidéo par rapport au signal audio.

Cela est dû au fait que, dans le cas de la télévision numérique, la conversion du signal vidéo analogique en signal numérique prend un certain temps.

Cela revient à dire que vous ne pouvez pas jouer simultanément des images à l'écran et du son provenant des haut-parleurs, quoiqu'il s'agisse de la même scène.

Dans le menu Synchro AV HD, vous pouvez régler le temps de retard pour le signal audio, de sorte qu'il y ait une transmission simultanée du signal AV.

- Le temps de retard peut être réglé en unités de 10msec. (0 ~ 300msec)
- Le temps de retard est différent pour chaque marque de téléviseur. Ainsi donc, il faut que vous régliez le temps de retard optimum pour votre téléviseur.

## BLOQUE (Contrôle des parents)



### Classement

Pour bloquer la lecture des DVD classifiés en fonction de leur contenu. Tous les disques ne sont pas classifiés.

1. Choisissez "Contrôle parental" sur le menu VERROUILLAGE appuyez après sur ►.
2. Pour accéder aux options VERROUILLAGE (Contrôle des parents), vous devez indiquer le mot de passe que vous avez créé. Si vous n'avez pas encore rentré de mot de passe, vous êtes invité à le faire. Rentrez un mot de passe puis appuyez sur ENTER. Rentrez-le de nouveau pour vérifier. Si vous vous trompez avant d'appuyer sur ENTER, appuyez sur CLEAR (EFFACER).
3. Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

**Contrôle parental 1-8:** Le niveau un (1) a le plus grand nombre de restrictions et le niveau huit (8) est le moins sévère.

**Déverrouillage:** Si vous choisissez déblocage, le contrôle des parents n'est pas activé et le disque peut être lu en entier.

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix de niveau d'interdiction, appuyez après sur SETUP pour quitter le menu.

### Mot De Passe (Code de Sécurité)

Vous pouvez indiquer ou modifier votre mot de passe.

1. Sélectionnez l'option Mot De Passe dans le menu VERROUILLAGE (Contrôle des parents), puis appuyez sur ►.
2. Suivez l'étape 2 comme indiqué ci-dessus (Contrôle parental). Pour modifier votre mot de passe, appuyez sur ENTER lorsque l'option "Changement" est surlignée. Rentrez votre ancien mot de passe puis rentrez et vérifiez votre nouveau mot de passe.
3. Appuyez sur SETUP (RÉGLAGE) pour quitter le menu.

*Si vous oubliez votre mot de passe*

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en respectant les indications suivantes :

1. Appuyez sur SETUP pour afficher le menu Réglage.
2. Rentrez le code à 6 chiffres "210499" puis appuyez sur ENTER. Le mot de passe est effacé.

## Code régional

Indiquez le code de la zone dont les standards ont été utilisés pour classer le DVD. Voir la liste page 25.

1. Choisissez "Code régional" sur le menu VERROUILLAGE, appuyez après sur ►.
2. Suivez l'étape 2 comme montré page précédente (Contrôle parental).
3. Choisissez le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ► puis sélectionnez le second caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer le code régional choisi.

## AUTRES



### PBC

Mettez le contrôle de lecture (PBC) en Marche ou Arrêt.

**Marche:** Les CD vidéo ayant PBC sont lus selon le PBC.

**Arrêt:** Les CD vidéo ayant PBC sont lus de la même manière que les CD audio.

### Enregistrement DivX(R)

Nous vous fournissons le code d'enregistrement du DivX® VOD (Video On Demand) qui vous permet de louer ou d'acheter des vidéos via le service DivX® VOD. Pour de plus amples informations, visitez [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Sélectionnez l'option "Enregistrement DivX(R)" puis appuyez sur ►.
2. Appuyez sur ENTER pendant que "Sélectionner" est sélectionné. Le code d'enregistrement apparaît. Utilisez ce code d'enregistrement pour acheter ou louer des vidéos grâce au service DivX® VOD sur [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Suivez les instructions puis téléchargez la vidéo sur un disque lisible par cet appareil.
3. Appuyez sur ENTER pour sortir.

### Remarque :

Toutes les vidéos téléchargées à partir du système DivX® VOD ne peuvent être lues que sur cet appareil.

# Opération

## Fonctionnalités générales

| Touches          | Actions  | Disques                     |
|------------------|--|-----------------------------|
| ▲ (OPEN / CLOSE) | Pour ouvrir ou fermer le tiroir disque.  | ALL                         |
| ⏸ (PAUSE)        | Pendant la lecture, appuyez sur ⏸ pour passer en mode pause.<br>Appuyez sur ⏸ plusieurs fois pour faire une lecture Image par Image.   | ALL<br>DVD VCD DivX         |
| SKIP (⏮ / ⏭)     | Pendant la lecture, appuyez sur SKIP (⏮ ou ⏭) pour aller au chapitre/à la piste suivante ou pour retourner au début du chapitre/de la piste en cours.<br>Appuyez deux fois sur SKIP ⏮ pour revenir au chapitre/piste précédente.                           | ALL                         |
| SCAN (⏪ / ⏩)     | Pendant la lecture appuyez plusieurs fois sur SCAN (⏪ ou ⏩) pour sélectionner la vitesse de scan désirée.<br>DVD : 5 niveaux (X2, X4, X8, X16, X100)<br>Disques DivX, Video CD : 4 niveaux (X2, X4, X8, X16)<br>WMA/MP3, Audio CD : 3 niveaux (X2, X4, X8) | DVD VCD DivX<br>ACD MP3 WMA |
| REPEAT           | Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.<br>Disques Vidéos DVD : Chapter/Title/Off<br>Video CD, Audio CD, Disques DivX/MP3/WMA : Plage / Tous / Arrêt   | ALL                         |
| A-B              | Pendant la lecture, chaque pression de la touche A-B sélectionne le point A puis le point B, puis lance la répétition de la séquence comprise entre A (début) et B (fin).<br>Appuyez sur REPEAT A-B pour sortir.   | DVD VCD                     |
| ZOOM             | Pendant la lecture ou en mode pause, appuyez sur ZOOM pour agrandir l'image vidéo (3 niveaux).<br>Vous pouvez vous déplacer au sein de l'image agrandie à l'aide des touches ◀ ▶ ▲ ▼.  | DVD VCD                     |
| TITLE            | Si le titre du DVD en cours dispose d'un menu, le menu du titre apparaît à l'écran. Autrement, le menu du disque apparaît.   | DVD                         |
| DVD MENU         | Le menu du disque apparaît à l'écran.  | DVD                         |
| ⌨ (SUBTITLE)     | Pendant la lecture, appuyez sur SUBTITLE à plusieurs reprises pour sélectionner la langue des sous-titres que vous souhaitez.  | DVD DivX                    |
| 🔊 (Langue AUDIO) | Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur AUDIO pour changer de langue ou de piste audio.   | DVD DivX                    |
| 🔊 (Canal AUDIO)  | Appuyez sur AUDIO à plusieurs reprises pendant la lecture pour régler un canal audio différent (STÉRÉO, GAUCHE ou DROIT).  | VCD                         |
| SLOW             | En mode pause, appuyez sur SLOW (⏪ ou ⏩) pour sélectionner la vitesse souhaitée.<br>DVD : ◀ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) ou ▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)<br>Video CD : ▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)   | DVD VCD                     |



**Remarques sur les fonctionnalités générales:**

- Si vous appuyez sur SKIP (▶▶) une fois lors de la répétition de lecture d'un Chapitre (Piste), celle-ci est annulée.
- Le zoom risque d'être inopérant pour quelques DVD.
- La fonction de répétition de la sélection A-B est uniquement disponible pour la piste en cours.

**Fonctions supplémentaires****Recherche par l'heure** DVD VCD DivX

Pour démarrer la lecture d'un disque à une heure quelconque choisie:

1. Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'icône de l'horloge et le message "--:--:--" s'affichera.
3. Introduisez l'heure de démarrage requise en heures, minutes et secondes de gauche à droite. Si vous vous trompez de numéros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numéros que vous avez introduit. Puis introduisez les numéros corrects.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer. Le lecture démarrera à l'heure sélectionnée.

**Recherche du marqueur** DVD VCD DivX**Pour introduire un marqueur**

On peut enclencher la lecture depuis neuf points mémorisés au maximum. Pour introduire un marqueur, appuyez sur MARKER au point désiré du disque. L'icône du Marqueur est affiché brièvement sur le moniteur TV. Répétez cela afin d'introduire les neuf marqueurs.

**Pour retourner à une scène marquée ou l'effacer**

1. Pendant la lecture, appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche du marqueur est affiché sur l'écran.
2. Appuyez sur ◀ / ▶ pendant 10 secondes pour choisir le numéro de marqueur auquel vous voulez retourner ou celui que vous désirez effacer.
3. Appuyez sur ENTER et la lecture commencera depuis la scène marquée. Ou bien appuyez sur CLEAR et le numéro du marqueur sera effacé sur la liste.
4. On peut lire une scène marquée quelconque en introduisant son numéro sur le menu de recherche du marqueur.

**Economiseur d'écran**

L'économiseur d'écran est affiché lorsque le lecteur DVD est laissé en mode de lecture arrêtée pendant cinq minutes environ.

**Mémoire de la dernière scène** DVD

Ce lecteur mémorise la dernière scène du dernier disque lu. La scène reste dans la mémoire même si le disque est enlevé du boîtier ou si l'appareil est débranché. Si l'on introduit un disque ayant une scène mémorisée, la scène est automatiquement lue.

**Remarque:**

Ce lecteur ne mémorise pas la scène d'un disque si l'appareil est mis hors tension avant de commencer la lecture dudit disque.

**Sélection de système**

Vous devez choisir le mode système approprié pour votre système TV. Si la mention PAS DE DISQUE (NO DISC) s'affiche dans la fenêtre d'affichage, maintenez appuyé le bouton PAUSE/STEP sur le panneau avant ou sur la télécommande pendant plus de 5 secondes pour pouvoir choisir un système (PAL, NTSC).

- Quand le système sélectionné ne correspond pas au système de votre téléviseur, les couleurs normales pourraient ne pas être visualisées.

**NTSC:** Sélectionnez quand le Le récepteur DVD/CD est branché à un téléviseur NTSC.

**PAL:** Sélectionnez quand le Le récepteur DVD/CD est branché à un téléviseur PAL.

**Utilisation du téléviseur à l'aide de la télécommande**

Votre télécommande peut faire fonctionner votre récepteur DVD-CD ainsi que certaines fonctions limitées du téléviseur LG.

Suivez les instructions ci-dessous pour faire fonctionner votre téléviseur LG.

1. Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur le bouton TV pour sélectionner le dispositif à utiliser. Pour changer le mode de la télécommande (pour utiliser un autre dispositif), assurez-vous d'appuyer d'abord sur TV.
2. Les boutons POWER (TV), CHANNEL(▼/▲), VOLUME (+/-), et INPUT dans la télécommandes sont utilisés pour faire fonctionner le téléviseur LG.

**Réglage des codes pour le téléviseur LG sur la télécommande**

- Appuyez sur le bouton POWER (TV) et maintenez-le enfoncé et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton CHANNEL(▼/▲) jusqu'à allumer ou éteindre le téléviseur.

**Remarque:**

Si la télécommande ne fait pas fonctionner votre téléviseur, essayez en saisissant un autre code ou bien utilisez la télécommande accompagnant originellement le téléviseur LG.

En raison du grand nombre de codes utilisés par les fabricants, NOTRE SOCIÉTÉ ne peut pas garantir que cette télécommande puisse faire fonctionner tout modèle de téléviseur LG.

## Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA

Cet appareil peut lire les CD Audios et les supports contenant des fichiers MP3/WMA.

### MP3/WMA/CD Audio

Une fois que vous avez inséré un support contenant des fichiers MP3/WMA ou un CD audio, un menu apparaît sur l'écran de la télévision. Appuyez sur ▲ / ▼ PLAY (LECTURE) ou ENTER et la lecture démarre. Vous pouvez utiliser différentes fonctions de lecture. Voir pages 16.



### Conseils:

- Appuyez sur MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Pour le CD mixte ayant des fichiers MP3/WMA et JPEG, les menus de MUSIC et PHOTO peuvent être modifiés. Appuyez sur TITLE et le mot MUSIC ou PHOTO sera remarqué en haut du menu.

### MP3 / WMA disc compatibility with this player is limited as follows:

- Sampling frequency: within 32 - 48 kHz (MP3), entre 24 - 48kHz (WMA)
- Vitesse de Bit: entre 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- L'appareil ne peut pas effectuer la lecture d'un fichier MP3/WMA comportant autre extension qui ne soit pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique du CD-R devra être ISO 9660.
- Si des fichiers MP3 / WMA sont enregistrés à l'aide d'un logiciel ne pouvant pas créer de système de fichier (ex.: Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/WMA. L'emploi de Easy-CD Creator créant un système de fichier ISO 9660 est conseillé.
- Les noms des fichiers devront comporter 8 lettres au maximum et incorporer une extension .mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter de caractères spéciaux tels que / ? \* : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers sur le disque devra être inférieur à 999.

Ce lecteur DVD/CD exige des disques et des enregistrements conformes à certains standards techniques afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD pré-enregistrés sont conçus pour respecter automatiquement ces standards.

Il existe plusieurs types de formats de disques à enregistrer différents (y compris CD-R, contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci demandent certaines conditions pré-existantes (voir ci-dessus) afin d'en assurer une lecture compatible.

**Les clients doivent savoir qu'une autorisation est requise pour télécharger des archives MP3 / WMA ainsi que de la musique depuis l'Internet. Notre entreprise n'a pas le droit d'octroyer cette permission. Celle-ci devra être toujours demandée au détenteur de droits d'auteur.**

## Lecture programmée

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du lecteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 300 pistes.

1. Insérez un disque.  
Disques CD audio ou MP3/WMA;
2. Sélectionnez une piste dans la "Liste", puis appuyez sur PROG. ou sélectionnez l'icône " ➔ " (Ajouter)". Appuyez ensuite sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste programmée. Répétez le pas 2 pour insérer d'autres pistes dans la liste programmée.

### Remarque:

Vous pouvez ajouter toutes les pistes dans le disque. Sélectionnez l'icône " ➔ " (Ajouter tout)", puis appuyez sur ENTER.

3. Sélectionnez la piste de la liste programmée par laquelle vous voulez faire démarrer la lecture. Appuyez sur MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
4. Appuyez sur PLAY ou ENTER pour démarrer. La lecture démarre dans l'ordre que vous avez programmé pour les pistes. La lecture s'arrête après une seule lecture des pistes dans la liste programmée.
5. Pour reprendre le mode de lecture normal à partir de la lecture programmée, sélectionnez une piste dans la liste du AUDIO CD (ou MP3/WMA) et ensuite appuyez sur PLAY.

### Répétition des pistes programmées

1. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture d'un disque. L'icône Répétition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.
  - Piste: répète la piste actuelle.
  - Tout: répète toutes les pistes de la liste programmée.
  - Désactivé (pas d'affichage): ne lit pas à plusieurs reprises.

### Effacement d'une piste de la liste programmée

1. Utilisez les boutons ▲ ▼ pour sélectionner la piste que vous voulez effacer de la liste programmée.
2. Appuyez sur CLEAR. Ou sélectionnez l'icône " ✖ " (Effacer)", puis appuyez sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste programmée. Répétez cela pour effacer d'autres pistes de la liste.

### Effacement de toute la liste programmée

Appuyez sur ▲ / ▼ pour vous déplacer vers la liste " ➔ " puis appuyez sur ENTER.

### Remarque:

Les programmes sont également effacés lorsque le disque est enlevé.

## Visionnement d'un fichier JPEG

### JPEG

Cette unité peut lire des disques contenant des fichiers JPEG. Avant de lire des enregistrements en format JPEG, veuillez consulter la section des remarques sur les enregistrements JPEG à droite.

1. Introduisez un disque et fermez le boîtier.  
Le menu PHOTO est affiché sur le moniteur TV.



2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers sera affichée dans le dossier. Si vous vous trouvez sur une liste des fichiers et vous désirez retourner à la liste de Dossiers, employez les touches ▼ / ▲ de la télécommande pour sélectionner [L] et appuyez sur ENTER.
3. Si vous désirez visionner un fichier déterminé, appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner un fichier et appuyez sur ENTER ou PLAY.  
La vision du fichier commence. Au moment de visionner un fichier, vous pouvez appuyer sur STOP pour retourner au menu précédent (JPEG menu).

### Remarque:

Lors de la lecture d'un fichier JPEG, la résolution change pour 480p si elle était à 1080i. Vous pouvez changer la résolution pour 720p ou 480p.

### Conseils:

- Il y a quatre options pour la vitesse de défilement: [L] : > lente, >> (Normal), >>> rapide et II Off (désactivée)  
Utilisez les boutons ▲▼◀▶ pour mettre en surbrillance la vitesse. Ensuite, utilisez les boutons ◀ / ▶ pour sélectionner l'option que vous voulez utiliser, puis appuyez sur ENTER.
- Si vous réglez la vitesse sur l'option désactivée, la présentation des diapositives n'est pas activée.

### Diaporama (Présentation des Diapositives)

Employez ▲▼◀▶ pour sélectionner [L] Slide Show et appuyez après sur ENTER.

## Image Immobilisée

1. Appuyez sur PAUSE/STEP pendant le visionnement d'une diapositive. L'appareil sera mis maintenant en mode PAUSE.
2. Pour retourner au visionnement de la diapositive, appuyez sur PLAY ou appuyez sur PAUSE/STEP à nouveau.

### Se déplacer vers un autre fichier

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) en cours de visionnement d'une image pour avancer vers le fichier suivant ou précédent.

### Pour pivoter l'image

Appuyez sur ◀ / ▶ pendant que vous voyez une image pour la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

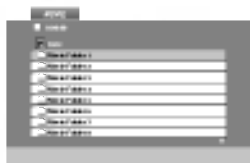
### La compatibilité du disque JPEG avec ce lecteur est ainsi limitée:

- En fonction de la taille et du nombre des fichiers JPEG, il peut prendre longtemps pour que le lecteur de DVD/CD lisse les contenus du disque. Si vous ne voyez pas l'affichage sur écran après plusieurs minutes, c'est peut être que certains fichiers sont trop longs, faites diminuer la résolution des fichiers JPEG au-dessus des 2760 x 2048 pixels et enregistrer un autre disque.
- Le nombre de fichiers et de dossiers sur le disque devra être inférieur à 999.
- Quelques disques peuvent être incompatibles vu la différence de format d'enregistrement ou leurs caractéristiques.
- Vérifiez que tous les fichiers sélectionnés aient des extensions ".jpg" au moment de les copier sur le lay-out du CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", prière de les enregistrer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers sans extension ".jpg" ne pourront pas être lus par ce lecteur DVD. Même dans le cas où les fichiers sont montrés comme des fichiers d'image JPEG sur l'Explorateur de Windows.

## Fonctionnement avec des fichier DivX

À l'aide de ce lecteur de DVD, vous pouvez lire des disques DivX.

1. Insérez un disque et fermez le plateau à disque. Le menu DivX s'affiche à l'écran du téléviseur.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers inclus dans le dossier s'affichera. Si vous êtes sur une liste de fichiers et que vous voulez revenir à la liste de dossiers, utilisez les boutons ▲ / ▼ dans la télécommande pour mettre en surbrillance [ ] et ensuite appuyez sur ENTER.
3. Si vous voulez regarder un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour mettre en surbrillance un fichier et ensuite appuyez sur ENTER ou PLAY.
4. Appuyez sur STOP pour sortir.

### Consignes pour afficher les sous-titres du DivX

Si les sous-titres ne s'affichent pas correctement pendant la lecture, maintenez appuyer la touche S-TITLE pendant 3 secondes puis appuyez sur STITLE pour sélectionner un autre code langue jusqu'à ce que les sous-titres souhaités apparaissent.

### Conseils:

- Appuyez sur MENU pour vous déplacer à la page suivante.
- Sur un CD contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et MOVIE, vous pouvez basculer parmi les menus MUSIC, PHOTO et MOVIE. Appuyez sur les boutons TITLE et MUSIC, les mots PHOTO et MOVIE en haut du menu seront mis en surbrillance.

### Remarques:

- Assurez-vous de sélectionner le mode "SUBTITLE ON" (sous-titres activés) avant la lecture d'un fichier DivX en appuyant sur ENTER à chaque fois.
- S'il y a plus de deux langues pour les sous-titres dans le fichier, seul le sous-titrage original sera disponible.
- Les fichiers DivX compris dans votre carte mémoire ne peuvent pas être lus.
- Le microphone ne marche pas lors de la lecture d'un fichier DivX.
- Vous ne pouvez pas régler le mode sonore ni le son VIRTUEL pendant la lecture d'un fichier DivX.

### La compatibilité des disques DivX avec ce lecteur est restreinte comme suit:

- La taille de résolution disponible du fichier DivX doit être au-dessous de 800x600 (L x H) pixels.
- Le nom du fichier des sous-titres du DivX peut comporter jusqu'à 45 caractères.
- S'il y a un code impossible à exprimer dans le fichier DivX, celui-ci peut être affiché comme une marque " \_ " sur l'écran d'affichage.
- **Si la fréquence d'images est au-dessus de 30 par seconde, cette unité pourrait ne pas marcher normalement.**
- **Si les structures vidéo et audio du fichier enregistré ne sont pas entrelacées, il n'y aura aucune sortie vidéo ni même audio.**

### Fichiers DivX pris en charge

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

### Formats lisibles pour les sous-titres

- SubRip(\*.srt/\*.txt)  
SAMI(\*.smi)  
SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)  
MicroDVD(\*.sub/\*.txt)  
SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)  
VobSub(\*.sub)

### Format codec lisible

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX "

### Formats audio pris en charge

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
- Fréquence d'échantillonnage: dans les 32 - 48 kHz (MP3), dans les 24 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire: 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)

## Disques DVD Audio

Le DVD audio est un nouveau format de disque construit à partir du succès du DVD pour offrir de la haute qualité en audio multicanal pour une nouvelle expérience en qualité audio. Un disque DVD audio peut être identifié par le logo DVD audio sur la pochette du disque ou sur le disque lui-même.

Le format DVD Audio peut fournir une meilleure qualité stéréo que les CD Audio avec un taux d'échantillonnage allant jusqu'à 192kHz (au lieu de 44,1kHz pour les CD). Le son numérique DVD Audio peut être fourni avec 24 bits de données (au lieu de 16 bits pour un CD standard).

Un disque DVD Audio normal contient jusqu'à 7 fois la capacité de données d'un CD, pour la musique, cet espace supplémentaire est utilisé soit pour une meilleure qualité de son avec une résolution multicanal avancée plus proche de l'enregistrement master de l'artiste, soit pour des enregistrements plus longs. Beaucoup de disques DVD Audio contiennent du texte à afficher, tel que des biographies d'artistes, les titres ou des paroles. Certains disques DVD audio contiennent également une galerie de photos ou des vidéo clips.

### Passer à un autre GROUPE 1 / 2

Certains disques DVD Audio divisent les contenus en différents groupes. Votre lecteur vous permet d'accéder rapidement aux différents groupes pendant la lecture via l'affichage à l'écran.

1. Appuyez sur AFFICHER (DISPLAY) pendant la lecture ou en mode stop.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'icône de Groupe.
3. Appuyez sur ◀/▶ ou sur les boutons numérotés (0-9) pour choisir un numéro de groupe.

#### **Remarque:**

Quelquefois, l'auteur des disques crée un contenu caché qui n'est accessible qu'avec un mot de passe. Si l'icône de verrouillage apparaît sur l'écran TV, saisissez le mot de passe (quelquefois vous pouvez le trouver sur la pochette du disque ou sur un site internet). Ce mot de passe n'est pas imposé par notre récepteur DVD/CD - c'est une fonction du disque.

Vu que les créateurs des disques DVD Audio changent, certains choix sur l'écran d'affichage ne seront pas disponibles pour le disque que vous êtes en train d'écouter.

### Regarder une autre PAGE 1 / 21

Vu que les disques DVD Audio peuvent contenir beaucoup d'informations, il existe plusieurs manières de voir ce qui est disponible sur le disque.

1. Appuyez sur AFFICHER (DISPLAY) pendant la lecture.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'icône de la Page.
3. Appuyez sur ◀/▶ pour choisir un numéro de page.

Ce qui s'affiche à l'écran variera d'un disque à l'autre car les informations disponibles dépendent de la façon dont l'artiste a créé le disque.

#### **Remarque:**

Vu que les créateurs des disques DVD Audio changent, certains choix sur l'écran d'affichage ne seront pas disponibles pour le disque que vous êtes en train d'écouter.

## Présélectionner les stations radio

Vous pouvez présélectionner 50 stations FM et AM(MW). Avant de les faire fonctionner, prenez soin de vérifier que le volume est au minimum.

1. Appuyez sur la touche BAND de la télécommande, jusqu'à ce que FM ou AM(MW) apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
2. Puis, à chaque fois que vous appuierez sur BAND, FM et AM(MW) s'afficheront alternativement.
3. Appuyez sans relâcher sur TUN.(-/+) pendant environ deux secondes jusqu'à ce que la fréquence affichée commence à changer ; relâchez alors la touche.  
Le balayage s'arrête lorsque le récepteur DVD/CD trouve une station.
4. Appuyez sur la touche PROG./MEMO. de la télécommande.  
Un numéro présélectionné apparaîtra sur l'écran.
5. Appuyez sur les touches PRESET +/- de la télécommande pour définir le numéro de présélection désiré.
6. Appuyez une nouvelle fois sur la touche PROG./MEMO. de la télécommande.  
La station est enregistrée.
7. Répétez les étapes de 3 à 6 pour enregistrer les autres stations.

### Pour régler une station avec signal léger

Appuyez à plusieurs reprises sur TUN (-/+) dans l'étape 3 pour syntoniser une station manuellement.

### Pour annuler toutes les stations mémorisées

Maintenez appuyée la touche PROG/MEMO pour environ deux secondes et "ERASE ALL" apparaîtra dans la fenêtre d'affichage, puis appuyez à nouveau sur PROG/MEMO. et les émetteurs sont effacés.

- Si vous êtes entrés par erreur dans le mode "ERASE ALL" et si vous ne souhaitez pas effacer la mémoire, n'appuyez sur aucune touche. Après quelques secondes, l'affichage "ERASE ALL" disparaît tout seul et revient au mode normal.

### Remarque

Si toutes les stations ont déjà été entrées, le message FULL (PLEINE) apparaîtra sur l'écran pendant un moment, c'est alors qu'un numéro présélectionné s'affichera. Pour modifier le numéro présélectionné, suivre les étapes 5-6 comme ci-dessus

## Ecouter la radio

Préréglez d'abord les stations radio dans la mémoire de l'Ampli-syntoniseur DVD/CD. (voir "Préréglage des stations radio" sur la gauche).

1. Appuyez sur BAND jusqu'à ce que FM ou AM(MW) apparaisse sur l'écran.  
La dernière station reçue est sélectionnée.
2. Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour sélectionner la station désirée.  
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le récepteur DVD/CD enregistre une station présélectionnée à la fois.
3. Réglez le volume à l'aide du bouton VOLUME du panneau avant ou en appuyant à répétition sur les touches + ou - de la télécommande.

### Pour éteindre la radio

Appuyez sur POWER pour éteindre le récepteur DVD/CD ou choisir un autre mode (DVD/CD, AUX, USB).

### Pour écouter des stations de radio non présélectionnées

- Utilisez le réglage manuel ou automatique de l'étape 2.
- Pour un accord manuel, appuyez sur TUN.(-/+) à plusieurs reprises.
- Pour un accord automatique, appuyez sans relâcher sur TUN.(-/+) du panneau avant pendant environ deux secondes.

### Pour sélectionner directement un émetteur préprogrammé

Vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner directement un émetteur préprogrammé.

Par exemple, pour écouter l'émetteur préprogrammé 4, appuyez sur 4 de la télécommande. Appuyez sur 1, puis sur 9 (dans les 3 secondes) pour écouter l'émetteur 19 préprogrammé.

### Pour information

#### ● Si un programme FM est brouillé

Appuyez sur MONO/ST. sur le panneau avant "ST." afin que ST disparaisse de l'écran. Il n'y aura aucun effet stéréo mais la réception sera meilleure. Appuyez à nouveau sur la touche pour rétablir l'effet stéréo.

#### ● Pour une meilleure réception

Réalignez l'antenne.

## Opérations RDS

Cet appareil est équipé de RDS (Radio Data System - Système de Données Radio), qui procure une riche gamme d'informations de radio FM. Utilisé à présent dans de nombreux pays, le RDS est un système de transmission des indicatifs des émetteurs ou des informations de réseau, de description du type des programmes, des messages sous forme de texte concernant l'émetteur ou les particularités de la sélection musicale, ainsi que l'heure précise.

### Accord RDS

Lorsqu'un émetteur FM est accordé et qu'il contient des données RDS, l'appareil affichera automatiquement les indicatifs de l'émetteur et l'indicateur RDS s'allumera dans la fenêtre d'affichage pendant que les indicateurs du programme des services RDS (PS), de l'identification du type de programme (PTY), Texte Radio (RT) et de l'heure actuelle (CT) sont transmis par l'émetteur.

### OPTIONS D'AFFICHAGE RDS

Le système RDS est capable de transmettre une riche variété d'informations en plus de l'indicatif initial qui apparaît lorsque l'émetteur est premièrement accordé. Lors d'une opération RDS ordinaire, l'affichage indiquera le nom de l'émetteur, le réseau de diffusion ou les lettres d'appel. En appuyant sur **RDS** de la télécommande vous pourrez retrouver les différents types de données dans la séquence:

(PS ↔ FREQUENCE ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)

- **PS (nom du programme en service)** Le nom du canal est indiqué dans la fenêtre d'affichage.
- **PTY (Identification du Type de Programme)** Le nom du type de programme est indiqué dans la fenêtre d'affichage.
- **RT (Texte Radio)** Un message "texte" contient une information spéciale de l'émetteur. Remarquez que ce message peut défiler à travers l'affichage pour permettre l'affichage du message entier.
- **CT (Heure contrôlée par le canal)** Permet à l'appareil de recevoir l'heure actuelle et de l'indiquer dans la fenêtre d'affichage.

### Remarque

- Certains émetteurs RDS peuvent choisir de ne pas inclure certaines de ces caractéristiques supplémentaires. Si la donnée requise pour le mode sélectionné n'a pas été transmise, dans la fenêtre d'affichage apparaîtra le message **PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE**.

## Recherche de programme (PTY)

Le profit majeur du RDS est sa capacité de coder des émissions avec des codes de type de programme (PTY) qui indiquent le type de l'émission. La liste suivante démontre les abréviations utilisées afin d'indiquer chaque PTY avec une explication de PTY.

|          |   |
|----------|---|
| NEWS     | Actualités                                |
| AFFAIRS  | Affaires actuelles                        |
| INFO     | Information                               |
| SPORT    | Sports                                    |
| EDUCATE  | Education                                 |
| DRAMA    | Drame                                     |
| CULTURE  | Culture                                   |
| SCIENCE  | Science                                   |
| VARIETE  | Programmes de paroles variés              |
| POP M    | Musique populaire                         |
| ROCK M   | Musique rock                              |
| EASY M   | Musique commerciale                       |
| LIGHT M  | Musique classique                         |
| CLASSICS | Musique classique sérieuse                |
| OTHER M  | Autre musique                             |
| WEATHER  | Information météo                         |
| FINANCE  | Programmes financiers                     |
| CHILDREN | Programmes pour les enfants               |
| SOCIAL   | Programmes d'affaires sociales/Société    |
| RELIGION | Emissions religieuses                     |
| PHONE IN | Programmes d'appels en direct             |
| TRAVEL   | Voyages et circuits                       |
| LEISURE  | Loisirs et hobby                          |
| JAZZ     | Musique de jazz                           |
| COUNTRY  | Musique country                           |
| NATION M | Musique nationale                         |
| OLDIES   | Vieille musique                           |
| FOLK M   | Musique folklorique                       |
| DOCUMENT | Programmes documentaires                  |
| TEST     | Message de test et d'alarme de l'émetteur |
| ALARM 1  | Information d'émission d'urgence          |

Vous pouvez rechercher un type de programme particulier (PTY) en suivant les opérations suivantes:

1. Appuyez sur **BAND** pour sélectionner le mode FM.
2. Appuyez sur **PTY** de la télécommande et l'affichage indiquera le dernier PTY en usage.
3. Appuyez sur **PTY** à plusieurs reprises pour sélectionner un PTY souhaité.
4. Une fois le PTY sélectionné, appuyez sur **TUN** (-/+). L'appareil passera à un mode de recherche automatique. Lorsque l'émetteur est accordé, la recherche se terminera.

## Programmation du Temporisateur de Sommeil

Vous avez la possibilité de régler le récepteur DVD/CD pour qu'il s'éteigne automatiquement à une heure précise.

1. **Appuyez sur SLEEP pour régler l'heure de sommeil programmée.**  
Le témoin VEILLE (SLEEP) et l'heure de sommeil apparaissent sur la fenêtre.
2. **Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, les réglages changent dans l'ordre suivant.**  
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

### Remarque

Vous pouvez vérifier le temps restant avant que le récepteur DVD/CD ne s'éteigne. Appuyez sur SLEEP. Le temps restant apparaît sur l'écran.

## Variateur

Cette fonction s'affiche dans la fenêtre d'affichage et l'indicateur du volume est en condition allumée. Appuyez plusieurs fois sur la touche DIMMER.

## Sourdine

Appuyez sur MUTE pour mettre en sourdine votre appareil.

Vous pouvez mettre en sourdine votre appareil pour, par exemple, répondre au téléphone, l'indicateur "MUTE" clignote dans la fenêtre d'affichage.

## Utilisation de la prise pour casque

Connectez un casque stéréo (ø3.5mm) dans le connecteur PHONES.

Les haut-parleurs sont automatiquement coupés quand vous branchez le casque (non fourni).

## Sélectionner une source d'entrée

Vous pouvez utiliser un magnétoscope ou d'autres unités raccordées aux connecteurs AV IN. Pour plus d'information sur cette fonction, reportez-vous au manuel de l'utilisateur accompagnant l'unité.

**Appuyez à plusieurs reprises sur AUX dans la télécommande pour sélectionner la source d'entrée désirée.**

A chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le mode de fonctionnement change selon la séquence suivante:

- **AUX** : pour sélectionner le signal analogique des connecteurs AV2 AUDIO ENTREE (G/D) & VIDEO ENTREE.
- **TV-AUDIO**: pour sélectionner le signal TV audio du PERITEL.

### Remarques:

Vous pouvez de plus sélectionner la source de signal en appuyant la touche FUNC sur le panneau avant. Appuyez la touche et retenez en position pour 3 secondes, relâchez puis appuyez répétitivement afin de sélectionner la source désirée.

## XTS/XTS pro

À chaque fois que vous appuyez sur **XTS pro**, la configuration change dans l'ordre suivant :

NORMAL ↔ XTS-P ON

- **XTS-P ON**  
La qualité sonore unique de la technologie LG crée le son optimal pour vous afin d'obtenir une lecture parfaite du son original et d'écouter une source sonore vive.
- **NORMAL**  
Les modes XTS-P et XTS sont désactivés.

## Son VIRTUEL

Appuyez sur VIRTUAL pour régler le son VIRTUEL

| Source     | Affichage | Effet          |
|------------|-----------|----------------|
| Canal 2.1. | VIRTUEL   | 3D STÉRÉO      |
| Canal 5.1  | VIRTUEL   | son multicanal |

- **3D STÉRÉO**

Son 3D en temps réel fournissant de la technologie à l'aide des sources stéréo, optimisé pour les haut-parleurs stéréo. Les téléspectateurs peuvent éprouver des effets ambiophoniques virtuels surprenants à partir de leurs propres lecteurs multimédia.

- **Son multicanal**

Grâce au son multicanal, le téléspectateur a la sensation que le son du canal 2 sort d'un canal 5.1 ; ainsi donc, ce mode apporte au téléspectateur un son enveloppant qu'il peut sentir en détail.

## Mode son

Vous pouvez profiter du son surround en sélectionnant simplement les champs sonores pré-programmés selon le programme que vous souhaitez écouter. (son de 2 canaux uniquement)

BYPASS → ON STAGE → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → BYPASS...

### Remarque:

Le mode son initial est BYPASS.



## Codes des Langues

Consultez cette liste afin d'introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes:  
Disque Audio, Sous Titre Du Disque, Menu De Disque.

| Langue          | Code | Langue           | Code | Langue         | Code | Langue     | Code |
|-----------------|------|------------------|------|----------------|------|------------|------|
| Abkhazian       | 6566 | Fiji             | 7074 | Lingala        | 7678 | Singhalese | 8373 |
| Afar            | 6565 | Finnish          | 7073 | Lithuanian     | 7684 | Slovak     | 8375 |
| Afrikaans       | 6570 | French           | 7082 | Macedonian     | 7775 | Slovenian  | 8376 |
| Albanian        | 8381 | Frisian          | 7089 | Malagasy       | 7771 | Somali     | 8379 |
| Ameharic        | 6577 | Galician         | 7176 | Malay          | 7783 | Spanish    | 6983 |
| Arabic          | 6582 | Georgian         | 7565 | Malayalam      | 7776 | Sudanese   | 8385 |
| Armenian        | 7289 | German           | 6869 | Maltese        | 7784 | Swahili    | 8387 |
| Assamese        | 6583 | Greek            | 6976 | Maori          | 7773 | Swedish    | 8386 |
| Aymara          | 6588 | Greenlandic      | 7576 | Marathi        | 7782 | Tagalog    | 8476 |
| Azerbaijani     | 6590 | Guarani          | 7178 | Moldavian      | 7779 | Tajik      | 8471 |
| Bashkir         | 6665 | Gujarati         | 7185 | Mongolian      | 7778 | Tamil      | 8465 |
| Basque          | 6985 | Hausa            | 7265 | Nauru          | 7865 | Tatar      | 8484 |
| Bengali; Bangla | 6678 | Hebrew           | 7387 | Nepali         | 7869 | Telugu     | 8469 |
| Bhutani         | 6890 | Hindi            | 7273 | Norwegian      | 7879 | Thai       | 8472 |
| Bihari          | 6672 | Hungarian        | 7285 | Oriya          | 7982 | Tibetan    | 6679 |
| Breton          | 6682 | Icelandic        | 7383 | Panjabi        | 8065 | Tigrinya   | 8473 |
| Bulgarian       | 6671 | Indonesian       | 7378 | Pashto, Pushto | 8083 | Tonga      | 8479 |
| Burmese         | 7789 | Interlingua      | 7365 | Persian        | 7065 | Turkish    | 8482 |
| Byelorussian    | 6669 | Irish            | 7165 | Polish         | 8076 | Turkmen    | 8475 |
| Cambodian       | 7577 | Italian          | 7384 | Portuguese     | 8084 | Twi        | 8487 |
| Catalan         | 6765 | Japanese         | 7465 | Quechua        | 8185 | Ukrainian  | 8575 |
| Chinese         | 9072 | Javanese         | 7487 | Rhaeto-Romance | 8277 | Urdu       | 8582 |
| Corsican        | 6779 | Kannada          | 7578 | Rumanian       | 8279 | Uzbek      | 8590 |
| Croatian        | 7282 | Kashmiri         | 7583 | Russian        | 8285 | Vietnamese | 8673 |
| Czech           | 6783 | Kazakh           | 7575 | Samoan         | 8377 | Volapük    | 8679 |
| Danish          | 6865 | Kirghiz          | 7589 | Sanskrit       | 8365 | Welsh      | 6789 |
| Dutch           | 7876 | Korean           | 7579 | Scots Gaelic   | 7168 | Wolof      | 8779 |
| English         | 6978 | Kurdish          | 7585 | Serbian        | 8382 | Xhosa      | 8872 |
| Esperanto       | 6979 | Laotian          | 7679 | Serbo-Croatian | 8372 | Yiddish    | 7473 |
| Estonian        | 6984 | Latin            | 7665 | Shona          | 8378 | Yoruba     | 8879 |
| Faroese         | 7079 | Latvian, Lettish | 7686 | Sindhi         | 8368 | Zulu       | 9085 |

## Code des régions

Choisissez un code régional de la liste.

| Pays                  | Code | Pays                       | Code | Pays                 | Code | Pays            | Code |
|-----------------------|------|----------------------------|------|----------------------|------|-----------------|------|
| Afghanistan           | AF   | Ethiopia                   | ET   | Malaysia             | MY   | Saudi Arabia    | SA   |
| Argentina             | AR   | Fiji                       | FJ   | Maldives             | MV   | Senegal         | SN   |
| Australia             | AU   | Finland                    | FI   | Mexico               | MX   | Singapore       | SG   |
| Austria               | AT   | France                     | FR   | Monaco               | MC   | Slovak Republic | SK   |
| Belgium               | BE   | Germany                    | DE   | Mongolia             | MN   | Slovenia        | SI   |
| Bhutan                | BT   | Great Britain              | GB   | Morocco              | MA   | South Africa    | ZA   |
| Bolivia               | BO   | Greece                     | GR   | Nepal                | NP   | South Korea     | KR   |
| Brazil                | BR   | Greenland                  | GL   | Netherlands          | NL   | Spain           | ES   |
| Cambodia <sup>6</sup> | KH   | Heard and McDonald Islands | HM   | Netherlands Antilles | AN   | Sri Lanka       | LK   |
| Canada                | CA   | Hong Kong                  | HK   | New Zealand          | NZ   | Sweden          | SE   |
| Chile                 | CL   | Hungary                    | HU   | Nigeria              | NG   | Switzerland     | CH   |
| China                 | CN   | India                      | IN   | Norway               | NO   | Taiwan          | TW   |
| Colombia              | CO   | Indonesia                  | ID   | Oman                 | OM   | Thailand        | TH   |
| Congo                 | CG   | Israel                     | IL   | Pakistan             | PK   | Turkey          | TR   |
| Costa Rica            | CR   | Italy                      | IT   | Panama               | PA   | Uganda          | UG   |
| Croatia               | HR   | Jamaica                    | JM   | Paraguay             | PY   | Ukraine         | UA   |
| Czech Republic        | CZ   | Japan                      | JP   | Philippines          | PH   | United States   | US   |
| Denmark               | DK   | Kenya                      | KE   | Poland               | PL   | Uruguay         | UY   |
| Ecuador               | EC   | Kuwait                     | KW   | Portugal             | PT   | Uzbekistan      | UZ   |
| Egypt                 | EG   | Libya                      | LY   | Romania              | RO   | Vietnam         | VN   |
| El Salvador           | SV   | Luxembourg                 | LU   | Russian Federation   | RU   | Zimbabwe        | ZW   |

## Guide du dépannage

Examinez le guide ci-dessous pour identifier la cause possible d'un problème, avant de contacter le service après-vente.

| Symptôme   | Cause  | Remède  |
|--|--|---|
| Absence d'alimentation.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation est débranché.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.</li> </ul>  |
| Le récepteur DVD/CD est sous tension, mais il ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de disque inséré.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).</li> </ul>                            |
| Pas d'image.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléviseur n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD.</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez le mode entrée vidéo approprié sur le téléviseur, de telle sorte que l'image provenant du récepteur DVD/CD apparaisse sur l'écran du téléviseur.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble vidéo n'est pas correctement connecté.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le câble vidéo sur les prises.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléviseur raccordé est hors tension.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Allumez le téléviseur.</li> </ul>  |
| On entend soit un son très léger, soit aucun son.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'équipement raccordé avec le câble audio n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez le mode entrée approprié sur l'ampli/tuner audio, de manière à pouvoir écouter le son en provenance du récepteur DVD/CD.</li> </ul>                         |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les câbles audio ne sont pas correctement connectés.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le câble audio sur les prises.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'équipement raccordé au moyen du câble audio est hors tension.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'équipement raccordé par le câble audio sous tension.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble de connexion audio est abîmé.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez-le par un nouveau.</li> </ul>  |
| Mauvaise qualité de l'image en lecture.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>   |
| Le récepteur DVD/CD ne commence pas la lecture.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de disque inséré.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).</li> </ul>                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insertion d'un disque ne pouvant être lu.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque pouvant être lu. (Vérifiez le type du disque, le système de couleurs et le code de région).</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est positionné à l'envers.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez la face de lecture du disque vers le bas.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque n'est pas positionné à l'intérieur du guide.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez correctement le disque sur le plateau, à l'intérieur du guide.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Un menu est affiché sur l'écran du téléviseur.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche SETUP pour désactiver l'écran menu.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de classification est réglé.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Annulez la fonction Rating (classification) ou modifiez le niveau de classification.</li> </ul>  |
| Un ronflement sévère ou un bruit apparaît.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les haut-parleurs et ses éléments sont faibles.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez soigneusement les haut-parleurs et ses éléments</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'ampli-sintoniseur est placé trop près du téléviseur.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eloignez votre téléviseur des composants audio.</li> </ul>   |

| Symptôme  | Cause  | Remède   |
|---|--|--|
| Impossible de capter les stations de radio.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'antenne est mal positionnée ou mal connectée.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez l'antenne.</li> <li>Réglez les antennes et branchez une antenne extérieure si nécessaire.</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le signal des stations est trop faible (lorsque la recherche automatique de stations est utilisée).</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la station manuellement.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune station n'a été pré-sélectionnée ou effacée (lors du réglage en scannant les stations pré-sélectionnées).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Présélectionnez les stations (page 22).</li> </ul>  |
| La télécommande ne fonctionne pas correctement. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dirigez la télécommande vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.</li> </ul>                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande est trop éloignée du récepteur DVD/CD.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Faites fonctionner la télécommande à l'intérieur d'une distance d'environ 23 pieds (7 mètres).</li> </ul>     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Un obstacle se trouve sur le trajet allant de la télécommande au récepteur DVD/CD.</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Enlevez l'obstacle en question.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles de la télécommande sont épuisées.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez les piles par des piles neuves.</li> </ul>  |
| L'affichage du panneau frontal est trop terne.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rien n'est affiché sur l'affichage du panneau frontal.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur DIMMER sur la télécommande.</li> </ul>  |

## Spécification

|               |                                 |   |   |
|---------------|---------------------------------|---|---|
| Général       | Alimentation                    | Voir sur l'étiquette principale   |   |
|               | Consommation                    | Voir sur l'étiquette principale   |   |
|               | Poids total                     | 3.9 kg  |   |
|               | Dimensions externes (W x H x D) | 430 x 57 x 295 mm   |   |
|               | Conditions d'exécution          | Température: de 5°C à 35°C, Etat d'exécution: Horizontal  |   |
|               | Taux d'humidité                 | 5% à 85%  |   |
| CD/DVD        | Laser                           | Diode laser, longueur d'ondes 650 nm  |   |
|               | Système signal                  | PAL 625/50, NTSC 525/60   |   |
|               | Bande de fréquences (audio)     | 150 Hz à 18 kHz   |   |
|               | Taux signal/bruit (audio)       | Plus de 75 dB (1 kHz, NOP -6 dB, 20 kHz LPF/A-Filtre)   |   |
|               | Gamme dynamique (audio)         | Plus de 70 dB   |   |
|               | Distorsion harmonique(audio)    | 0.5 % ((1 kHz, à la position 1W) (20 kHz LPF)   |   |
| Vidéo         | Entrée Vidéo                    | 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, RCA jack x 1   |   |
|               | Sortie Vidéo                    | 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative., RCA jack x 1/ SCART (TO TV)   |   |
|               | Sortie S-vidéo                  | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative., Mini DIN 4-pin x 1<br>(C) 0.3 V (p-p), 75 Ω   |   |
|               | Composant sortie vidéo          | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative., RCA jack x 1<br>(Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 1   |   |
| Tuner         | FM                              | Réglage du son  | 87.5 - 108.0 MHz ou 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz |
|               |                                 | Fréquence Intermédiaire   | 10.7 MHz  |
|               |                                 | Rapport signal/bruit  | 60 dB (Mono)  |
|               |                                 | Réponse fréquence   | 140 - 8,000 Hz  |
| Tuner         | AM<br>[MW]                      | Réglage du son  | 522 - 1,620 kHz ou 520 - 1,720 kHz                    |
|               |                                 | Fréquence Intermédiaire   | 450 kHz   |
| Amplifier     | Mode stéréo                     | 100W + 100W (Puissance de sortie nominale 100W, 4Ω à 1 kHz, THD 10 %)<br>Subwoofer*: 200W (Puissance de sortie nominale 150W, 3Ω à 30 Hz, THD 10 %) |   |
|               | Entrées                         | AV IN, MIC  |   |
|               | Sorties                         | S-VIDEO, MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)   |   |
| Haut-Parleurs |                                 | Haut-parleur avant<br>(LHS-46TFS)   | Caisson de basse passif<br>(LHS-46TFW)                |
|               | Type                            | 3 voies 6 haut-parleurs   | 1 voies 1 haut-parleurs                               |
|               | Impédance                       | 6 Ω   | 3 Ω   |
|               | Réponse fréquence               | 180 - 20,000 Hz   | 50 - 1,500 Hz   |
|               | Niveau de pression acoustique   | 83 dB/W (1m)  | 82 dB/W (1m)  |
|               | Puissance d'entrée              | 100 W   | 200 W   |
|               | Puissance d'entrée max          | 200 W   | 400 W   |
|               | Dimensions totale (L x H x P)   | 280 x 1298 x 280 mm   | 235 x 400 x 365 mm                                    |
| Poids total   | 5.2kg                           | 9.8kg   |   |

\* Les schémas et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés à tout moment.

P/NO : 3834RT0017F